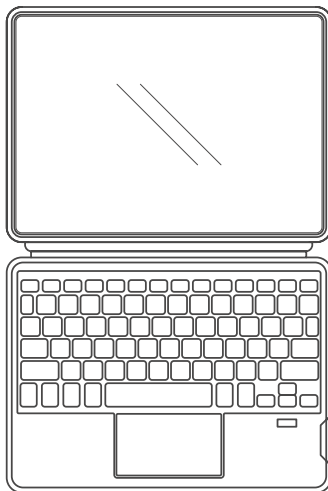




- EN Universal case with keyboard and touchpad for 10" - 11" tablets
- CZ Univerzální pouzdro s klávesnicí a touchpadem pro tablety 10" - 11"
- SK Univerzálne puzdro s klávesnicou a touchpadom pre tablety 10" - 11"
- PL U niwersalne e tui z k lawiaturą i t ouchpadem d o t abletów 1 0" - 11"
- HU Univerzális tok billentyűzettel és touchpaddal 10" - 11" táblagépekhez
- RS Univerzalna futrola sa tastaturom i touchpadom za tablete 10" - 11"
- HR Univerzalna futrola s tipkovnicom i touchpadom za tablete 10" - 11"
- GR Καθολική θήκη με πληκτρολόγιο και επιφάνεια αφής για tablet 10" - 11"

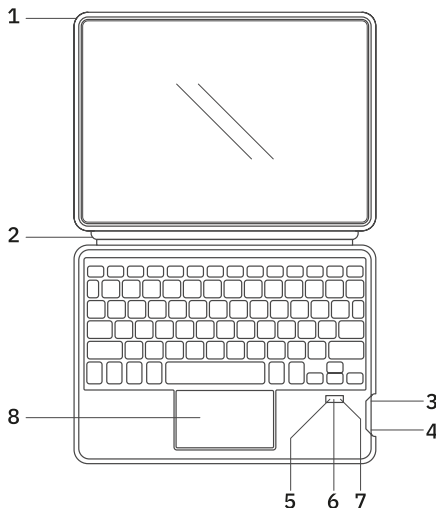
Device description:

1. Case
2. Connecting strip
3. Type-C charging port
4. On/Off button
5. Caps lock LED
6. Pairing LED
7. Charging LED
8. Touchpad

A Caps Lock indicator (blue light)

S Pairing/Power On Indicator (Blue Light)

⚡ Power indicator (flashes red when battery level is low, solid red when charging, turns off when fully charged)

**To connect a wireless keyboard:**

1. Turn on the power, the wireless indicator light flashes quickly, the keyboard enters the first channel, the pairing status and validity time are about 60 seconds.

Activate the Bluetooth search function on the external device and click on the found "Yenkee". After successful pairing, the indicator light will turn off and you can start using the keyboard.

2. This product supports multiple channels and can be connected to three devices at the same time; short press FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]**. Channel switching key (blue light on for 2 seconds),

Long press the FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]** key for 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode (blue light flashes).

3. If the keyboard is not used for 10 minutes, it will enter automatic sleep mode. For Press any key to

wake up. If the keyboard is not used for 30 seconds, the keyboard backlight will go into sleep mode, the backlight will turn off, and pressing any key will reactivate the backlight.

4. Power indicator — blue light on for 2 seconds, low voltage — red light flashing continuously, charging — red light on continuously, the light will turn off after fully charged.

5. Press the Esc and Delete keys simultaneously for 3 to 5 seconds to reset the keyboard to factory settings.

Disconnect the keyboard connection:

1. By clearing the pairing information on the device, the next time you use the keyboard, you will need to re-activate pairing mode and connect the device.

2. Turn off the keyboard, then turn it back on and connect it to your device.

IOS/Android/Windows

	Return to the main screen
	Search
	Reduce brightness
	Increase brightness
	Screenshot
	Previous song
	Play / Pause
	Next song
	Mute
	Decrease volume
	Increase volume
	Lock screen
	Switch input method
	Clear back

Windows

	Help
	Rename
	Search
	Open the address bar list or place the cursor in the address bar
	Restore
	Place cursor in address bar or toggle browser element
	No
	Show Start menu
	No
	Open offer
	Full screen
	Save as

Touchpad function (iOS)



Tap: Tap with one finger until you feel a tactile response.



Tap and hold: Hold the tap with one finger.



Drag: Tap and hold an item, then move your finger across the touchpad.



Wake iPad: Tap the touchpad. Or, if you're using an external keyboard, press any key.



Open the dock: Swipe one finger across the bottom of the screen.



Go to the Home screen: Use one finger to slide the pointer across the bottom edge of the screen. Once you see the Dock, swipe the pointer across the bottom of the screen again. Or tap the bar at the bottom of the screen (on an iPad with Face ID).



Show the sidebar: Swipe the pointer over the right edge of the screen with one finger. To hide the sidebar, swipe right again.



Open Control Center: Use one finger to move the pointer and select the status icon in the upper-right corner, then tap. Or, select the status icon in the upper-right corner and swipe up with one finger.



Open Notification Center: Use one finger to move the pointer to select the status icon in the upper-left corner, then tap. Or, move the pointer with one finger across the top center of the screen.



Swipe up or down: Swipe up or down with a double finger.



Swipe left or right: Swipe left or right with a double finger.



Zoom in and out: Place two fingers close together. Spread them apart to zoom in or pinch them together to zoom out.



Go to the Home screen: Swipe up with three fingers.



Open the app switcher: Swipe up with three fingers, hold for a moment, and then lift your fingers. Or pinch four fingers together, hold for a moment, and then lift your fingers.



Switch between open apps. Swipe left or right with three fingers.



Open the „Today“ view: While viewing the Home screen or Lock screen, swipe right with two fingers.



Open search from the Home screen by swiping down with two fingers.



Assistive tap: Double-tap with two fingers on icons on the Home screen, emails in your inbox, or the “Camera” button in Control Center to display their quick action menu. If you’re using an external keyboard, you can hold down the Control key and tap the touchpad.

Touchpad function (Android/Windows)



One-finger tap: left mouse button



One-finger scrolling: mouse cursor movement



Two-finger tap: right mouse button



Vertical movement with two fingers: vertical scrolling with mouse wheel



Three-finger swipe up: opening the Active window



Swipe down with three fingers: Show desktop



Swipe left or right with three fingers: switch active window

Basic parameters: (some parameters may vary depending on objective conditions).

Operating voltage: 3.0V~4.2V

Operating time: ≥140 hours

Current in sleep mode: ≤0.3mA

Keyboard life: 3 million times

Connection range: 10m

Charging current: 200mA

Charging port: TYPE-C

Pairing code: No

Operating current: ≤3.0mA

Battery Standby Time: ≥100 Days

Lithium-ion battery capacity: 280mAh

Electric charge input: 5V, 500mA

Charging time: 1-2 hours

Reconnection Time: 2~3 Seconds

Operating temperature: -10°C~+55°C

Keystroke force: 50g~70g

Clean only with a wet cloth.

The manufacturer does not take for damages caused by improper use of the product.

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

Disposal of used electrical and electronic appliances



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YBK 1100] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Explanation of symbols on the back of the manual: The USB Type-C charging device is not included in the package. The power delivered by the charger must be between min 3 Watts required by the radio equipment, and max 6.3 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

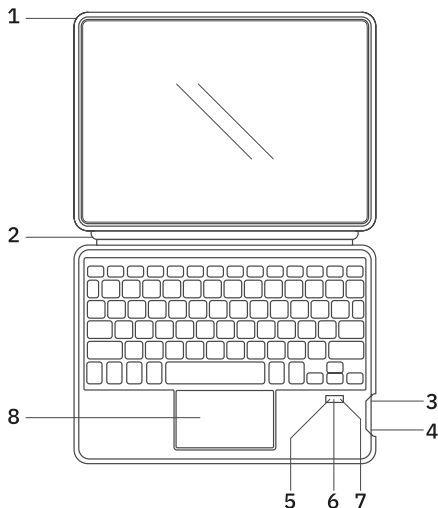
Popis zařízení:

1. Pouzdro
2. Spojovací proužek
3. Dobíjecí port Type-C
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí
5. LED dioda Caps lock
6. LED dioda párování
7. LED dioda dobíjení
8. Touchpad

A Indikátor Caps Lock (modré světlo)

S Indikátor párování / zapnutí (modré světlo)

⚡ Indikátor napájení (při nízké úrovni baterie bliká červeně, při nabíjení svítí červeně, po úplném nabití zhasne)

**Postup připojení bezdrátové klávesnice:**

1. Zapnete napájení, bezdrátová kontrolka rychle bliká, klávesnice vstupuje do prvního kanálu, stav párování a doba platnosti jsou přibližně 60 sekund. Aktivujte funkci Bluetooth vyhledávání na externím zařízení a klikněte na nalezenou „Yenkee“. Po úspěšném spárování kontrolka zhasne a klávesnici můžete začít používat.

2. Tento produkt podporuje více kanálů a může být současně připojen ke třem zařízením; krátce stiskněte FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]**. Přepnutí kanálu klávesy (modré světlo svítí 2 sekundy),

Dlouze stiskněte FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]** klávesu po dobu 3 sekund pro vstup do režimu párování Bluetooth (modré světlo bliká).

3. Pokud klávesnice nebude používána po dobu 10 minut, přejde do režimu automatického spánku.

Pro probuzení stiskněte libovolnou klávesu. Pokud klávesnice nebude používána po dobu 30 sekund, podsvícení klávesnice přejde do režimu spánku, podsvícení se vypne a stisk libovolné klávesy podsvícení opět aktivuje.

4. Indikátor zapnutí — modré světlo svítí 2 sekundy, nízké napětí — červené světlo bliká nepřetržitě, nabíjení — červené světlo svítí nepřetržitě, po plném nabití se světlo vypne.

5. Současným stisknutím kláves Esc a Delete po dobu 3 až 5 sekund obnovíte klávesnici do továrního nastavení.

Odpojit připojení klávesnice:

1. Vymazáním párovacích informací v zařízení bude při dalším použití klávesnice nutné znovu aktivovat režim párování a připojit zařízení.

2. Klávesnici vypnete, poté ji znovu zapnete a připojíte k zařízení.

IOS/Android/Windows

Fn + Esc	Návrat na hlavní obrazovku
Fn + F1	Hledat
Fn + F2	Snižít jas
Fn + F3	Zvýšit jas
Fn + F4	Snímek obrazovky
Fn + F5	Předchozí skladba
Fn + F6	Přehrát / Pauza
Fn + F7	Další skladba
Fn + F8	Ztlumit
Fn + F9	Snižít hlasitost
Fn + F10	Zvýšit hlasitost
Fn + F11	Uzamknout obrazovku
Fn + F12	Přepnout vstupní metodu
Fn + Del	Vymazat zpět

Windows

Fn + F1	Nápověda
Fn + F2	Přejmenovat
Fn + F3	Hledat
Fn + F4	Otevřít seznam adresního řádku nebo umístit kurzor do adresního řádku
Fn + F5	Obnovit
Fn + F6	Umístit kurzor do adresního řádku nebo přepnout prvek prohlížeče
Fn + F7	Žádný
Fn + F8	Zobrazit nabídku Start
Fn + F9	Žádný
Fn + F10	Otevřít nabídku
Fn + F11	Celá obrazovka
Fn + F12	Uložit jako

Funkce touchpadu (iOS)



Klepnutí: Klepněte jedním prstem, dokud nezaznamenáte hmatovou odezvu.



Podržení klepnutí: Podržte klepnutí jedním prstem.



Přetažení: Podržte položku klepnutím a poté ji přesuňte prstem po touchpadu.



Probuzení iPadu: Klepněte na touchpad. Nebo pokud používáte externí klávesnici, stiskněte libovolnou klávesu.



Otevřít dok: Přejeďte jedním prstem po spodní části obrazovky.



Přejeďte na Hlavní obrazovku:

Jedním prstem přejeďte ukazatelem přes spodní okraj obrazovky. Po zobrazení Doku opět přejeďte ukazatelem přes spodní okraj obrazovky. Nebo klepněte na lištu ve spodní části obrazovky (na iPadu vybaveném Face ID).



Zobrazte boční panel:

Jedním prstem přejeďte ukazatelem přes pravý okraj obrazovky. Chcete-li boční panel skrýt, přejeďte znovu směrem doprava.



Otevřete Ovládací centrum:

Jedním prstem posuňte ukazatel a vyberte stavovou ikonu v pravém horním rohu, poté klepněte. Nebo vyberte stavovou ikonu v pravém horním rohu a jedním prstem přejeďte nahoru.



Otevřete Centrum oznámení:
Jedním prstem posuňte ukazatel a vyberte stavovou ikonu v levém horním rohu, poté klepněte. Nebo přesuňte ukazatel jedním prstem přes horní střed obrazovky.



Posunujte nahoru nebo dolů:
Dvojitým prstem přejděte nahoru nebo dolů.



Posunujte vlevo nebo vpravo:
Dvojitým prstem přejděte vlevo nebo vpravo.



Přibližování a oddalování: Položte dva prsty blízko sebe. Roztáhněte je pro přiblížení nebo je sevřete pro oddálení.



Přejděte na Hlavní obrazovku:
Třemi prsty přejděte nahoru.



Otevřete přepínač aplikací:
Třemi prsty přejděte nahoru, chvíli podržte a poté zvedněte prsty. Nebo sevřete čtyři prsty, chvíli podržte a poté zvedněte prsty.



Přepínejte mezi otevřenými aplikacemi. Třemi prsty přejděte vlevo nebo vpravo.



Otevřete zobrazení „Dnes“:
Při zobrazení Hlavní obrazovky nebo zamykací obrazovky přejděte dvěma prsty doprava.



Otevřete vyhledávání z Hlavní obrazovky přjetím dvěma prsty dolů.



Pomocné klepnutí: Dvojitým klepnutím dvěma prsty na ikony na Hlavní obrazovce, e-maily v poštovní schránce nebo tlačítko „Fotoaparát“ v Ovládacím centru zobrazíte jejich rychlé akční menu. Pokud používáte externí klávesnici, můžete podržet klávesu Control a klepnout na touchpad.

Funkce touchpadu(Android/Windows)



Klepnutí jedním prstem:
levé tlačítko myši



Posunutí jedním prstem:
pohyb kurzoru myši



Klepnutí dvěma prsty: pravé tlačítko myši



Vertikální pohyb dvěma prsty:
vertikální posun kolečkem myši



Posunutí třemi prsty nahoru:
otevření Aktivního okna



Přejetí třemi prsty dolů:
Zobrazit plochu



Přejděte třemi prsty doleva nebo doprava: přepnutí aktivního okna

Základní parametry: (některé parametry se mohou lišit v závislosti na objektivních podmínkách).

Provozní napětí: 3.0V~4.2V

Doba provozu: ≥140 hodin

Proud v režimu spánku: ≤0.3mA

Životnost klávesnice: 3 million times

Dosah připojení: 10m

Nabíjecí proud: 200mA

Nabíjecí port: TYPE-C

Párovací kód: Ne

Provozní proud: ≤3.0mA

Doba pohotovostního režimu baterie: ≥100 Days

Kapacita lithium-iontové baterie: 280mAh

Vstup elektrického náboje: 5V, 500mA

Doba nabíjení: 1-2 hodin

Doba opětovného připojení: 2~3 Seconds

Provozní teplota: -10°C~+55°C

Síla stisku kláves: 50g~70g

Čistit pouze hadříkem navlhčeným vodou.

Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii



Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení YBK 1100 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Vysvětlení symbolů na zadní straně manuálu: Nabíjecí zařízení USB typu C není součástí balení. Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 3 watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 6.3 wattu nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz, info@yenkee.eu

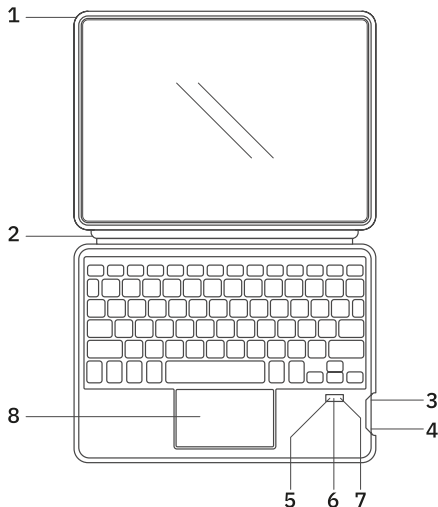
Popis zariadenia:

1. Puždro
2. Spojovací prúžok
3. Dobijací port Type-C
4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
5. LED dióda Caps lock
6. LED dióda párovania
7. LED dióda dobíjania
8. Touchpad

A Indikátor Caps Lock (modré svetlo)

S Indikátor párovania / zapnutia (modré svetlo)

⚡ Indikátor napájania (pri nízkej úrovni batérie bliká na červeno, pri nabíjaní svieti na červeno, po úplnom nabití zhasne)

**Postup pripojenia bezdrôtovej klávesnice:**

1. Zapnite napájanie, bezdrôtová kontrolka rýchlo bliká, klávesnica vstupuje do prvého kanála, stav párovania a doba platnosti sú približne 60 sekúnd. Aktivujte funkciu Bluetooth vyhľadávania na externom zariadení a kliknite na nájdenu „Yenkee“. Po úspešnom spárovaní kontrolka zhasne a klávesnicu môžete začať používať.

2. Tento produkt podporuje viac kanálov a môže byť súčasne pripojený k trom zariadeniam; krátko stlačte FN + [Q] / [W] / [E]. Prepnutie kanálu klávesy (modré svetlo svieti 2 sekundy)

Dlho stlačte FN + [Q] / [W] / [E] kláves po dobu 3 sekúnd pre vstup do režimu párovania Bluetooth (modré svetlo bliká).

3. Ak klávesnica nebude používaná po dobu 10 minút, prejde do režimu automatického spánku.

Pre prebudenie stlačte ľubovoľný kláves. Pokiaľ klávesnica nebude používaná po dobu 30 sekúnd, podsvietenie klávesnice prejde do režimu spánku, podsvietenie sa vypne a stlačenie ľubovoľného klávesu podsvietenia opäť aktivuje.

4. Indikátor zapnutia - modré svetlo svieti 2 sekundy, nízke napätie - červené svetlo bliká nepretržite, nabíjanie - červené svetlo svieti nepretržite, po plnom nabití sa svetlo vypne.

5. Súčasným stlačením kláves Esc a Delete po dobu 3 až 5 sekúnd obnovíte klávesnicu do továrenského nastavenia.

Odpojiť pripojenie klávesnice:

1. Vymazaním párovacích informácií v zariadení bude pri ďalšom použití klávesnice nutné znovu aktivovať režim párovania a pripojiť zariadenie.

2. Klávesnicu vypnite, potom ju znovu zapnite a pripojte k zariadeniu.

IOS/Android/Windows

Fn + Esc	Návrat na hlavnú obrazovku
Fn + F1	Hľadať
Fn + F2	Znížiť jas
Fn + F3	Zvýšiť jas
Fn + F4	Snímka obrazovky
Fn + F5	Predchádzajúca skladba
Fn + F6	Prehrať / Pauza
Fn + F7	Ďalšia skladba
Fn + F8	Stlmiť
Fn + F9	Znížiť hlasitosť
Fn + F10	Zvýšiť hlasitosť
Fn + F11	Uzamknúť obrazovku
Fn + F12	Prepnúť vstupnú metódu
Fn + Del	Vymazať späť

Windows

Fn + F1	Pomocník
Fn + F2	Premenovať
Fn + F3	Hľadať
Fn + F4	Otvoriť zoznam adresného riadka alebo umiestniť kurzor do adresného riadku
Fn + F5	Obnoviť
Fn + F6	Umiestniť kurzor do adresného riadku alebo prepnúť prvok prehliadača
Fn + F7	Žiadny
Fn + F8	Zobraziť ponuku Štart
Fn + F9	Žiadny
Fn + F10	Otvoriť ponuku
Fn + F11	Celá obrazovka
Fn + F12	Uložiť ako

Funkcia touchpadu (iOS)



Kliknutie: Kliknite jedným prstom, kým nezaznamenáte hmatovú odozvu.



Podržanie kliknutia: Podržte kliknutie jedným prstom.



Preťahnutie: Podržte položku klepnutím a potom ju presuňte prstom po touchpade.



Prebudenie iPadu: Kliknite na touchpad. Alebo ak používate externú klávesnicu, stlačte ľubovoľný kláves.



Otvoriť dok: Prejdite jedným prstom po spodnej časti obrazovky.



Prejdite na Hlavnú obrazovku: Jedným prstom prejdite ukazovateľom cez spodný okraj obrazovky. Po zobrazení Doku opäť prejdite ukazovateľom cez spodný okraj obrazovky. Alebo kliknite na lištu v spodnej časti obrazovky (na iPade vybavenom Face ID).



Zobrazte bočný panel: Jedným prstom prejdite ukazovateľom cez pravý okraj obrazovky. Ak chcete bočný panel skryť, prejdite znovu smerom doprava.



Otvorte Ovládacie centrum: Jedným prstom posuňte ukazovateľ a vyberte stavovú ikonu v pravom hornom rohu, potom kliknite. Alebo vyberte stavovú ikonu v pravom hornom rohu a jedným prstom prejdite hore.



Otvorte Centrum oznámení:
Jedným prstom posuňte ukazovateľ a vyberte stavovú ikonu v ľavom hornom rohu, potom kliknite. Alebo presuňte ukazovateľ jedným prstom cez horný stred obrazovky.



Posúvajte hore alebo dole:
Dvojitým prstom prejdite hore alebo dole.



Posúvajte vľavo alebo vpravo:
Dvojitým prstom prejdite vľavo alebo vpravo.



Približovanie a oddiaľovanie:
Položte dva prsty blízko seba. Roztiahnite ich pre priblíženie alebo ich zovrite pre oddialenie.



Prejdite na Hlavnú obrazovku:
Tromi prstami prejdite hore.



Otvorte prepínač aplikácií:
Tromi prstami prejdite hore, chvíľu podržte a potom zdvihnite prsty. Alebo zovrite štyri prsty, chvíľu podržte a potom zdvihnite prsty.



Prepínajte medzi otvorenými aplikáciami. Tromi prstami prejdite vľavo alebo vpravo.



Otvorte zobrazenie „Dnes“:
Pri zobrazení Hlavnej obrazovky alebo zamykacej obrazovky prejdite dvoma prstami doprava.



Otvorte vyhľadávanie z Hlavnej obrazovky prejením dvoma prstami nadol.



Pomocné kliknutie: Dvojitým kliknutím dvoma prstami na ikony na Hlavnej obrazovke, e-maily v poštovej schránke alebo tlačidlo „Fotoaparát“ v Ovládacom centre zobrazíte ich rýchle akčné menu. Ak používate externú klávesnicu, môžete podržať kláves Control a kliknúť na touchpad.

Funkcia touchpadu(Android/Windows)



Kliknutie jedným prstom:
ľavé tlačidlo myši



Posunutie jedným prstom:
pohyb kurzora myši



Kliknutie dvoma prstami: pravé tlačidlo myši



Vertikálny pohyb dvoma prstami:
vertikálny posun kolieskom myši



Posunutie tromi prstami hore:
otvorenie Aktivného okna



Prejdením tromi prstami dole:
Zobrazí plochu



Prejdite tromi prstami doľava alebo doprava: prepnutie aktívneho okna

Základné parametre: (niektoré parametre sa môžu líšiť v závislosti od objektívnych podmienok)
Prevádzkové napätie: 3.0V~4.2V
Doba prevádzky: ≥140 hodín
Prúd v režime spánku: ≤0.3mA
Životnosť klávesnice: 3 million times
Dosah pripojenia: 10m
Nabíjaci prúd: 200mA
Nabíjaci port: TYPE-C

Párovací kód: Nie
Prevádzkový prúd: ≤ 3.0mA
Čas pohotovostného režimu batérie: ≥ 100 Days
Kapacita lítium-iónovej batérie: 280mAh
Vstup elektrického náboja: 5V, 500mA
Doba nabíjania: 1-2 hodín
Doba opätovného pripojenia: 2~3 Seconds
Prevádzková teplota: -10°C~+55°C
Sila stlačenia kláves: 50g~70g

Vyčistite handričkou navlhčenou vo vode.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnu likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.



Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YBK 1100] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Vysvetlenie symbolov na zadnej strane manuálu: Nabíjacie zariadenie USB typu C nie je súčasťou balenia. Výkon nabíjačky musí byť najmenej 3 wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac 6.3 wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

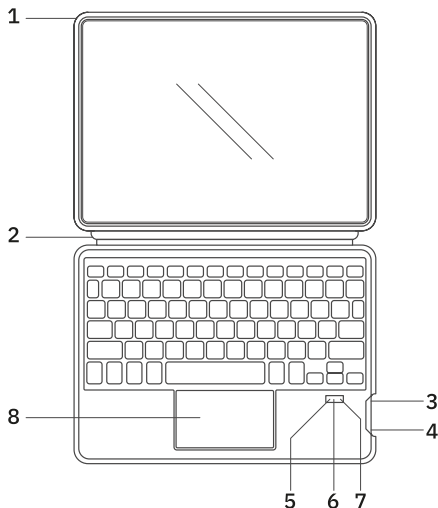
Opis urządzenia:

1. Przypadek
2. Listwa łącząca
3. Port ładowania typu C
4. Przycisk włączania/wyłączania
5. Dioda LED Caps Lock
6. Dioda LED do parowania
7. Dioda LED ładowania
8. Panel dotykowy

A Wskaźnik Caps Lock (niebieskie światło)

S Wskaźnik parowania/włączania (niebieskie światło)

⚡ Wskaźnik zasilania (miga na czerwono, gdy poziom naładowania baterii jest niski, świeci na czerwono podczas ładowania, wyłącza się po pełnym naładowaniu)

**Aby podłączyć klawiaturę bezprzewodową:**

1. Włącz zasilanie, kontrolka sieci bezprzewodowej zacznie szybko migać, klawiatura przejdzie na pierwszy kanał, status parowania i czas ważności wyniosą około 60 sekund. Aktywuj funkcję wyszukiwania Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym i kliknij na znalezione „Yenkee”. Po pomyślnym sparowaniu kontrolka zgaśnie, a Ty będziesz mógł zacząć korzystać z klawiatury.

2. Ten produkt obsługuje wiele kanałów i można go podłączyć do trzech urządzeń jednocześnie; naciśnij krótko FN + [Q] / [W] / [E]. Przycisk przełączania kanałów (niebieskie światło włączone przez 2 sekundy),

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy klawisz FN + [Q] / [W] / [E] aby przejść do trybu parowania Bluetooth (niebieska dioda zacznie migać).

3. Jeśli klawiatura nie jest używana przez 10 minut, przejdzie w tryb automatycznego uśpienia. Dla Naciśnij dowolny klawisz, aby się obudzić. Jeśli klawiatura

nie jest używana przez 30 sekund, podświetlenie klawiatury przejdzie w tryb uśpienia, podświetlenie wyłączy się, a naciśnięcie dowolnego klawisza spowoduje ponowne włączenie podświetlenia.

4. Wskaźnik zasilania — niebieskie światło włączone przez 2 sekundy, niskie napięcie — czerwone światło migające w sposób ciągły, ładowanie — czerwone światło włączone w sposób ciągły, światło wyłączy się po pełnym naładowaniu.

5. Naciśnij jednocześnie klawisze Esc i Delete przez 3 do 5 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne klawiatury.

Odłącz połączenie klawiatury:

1. Po wyczyszczeniu informacji o parowaniu na urządzeniu, przy następnym użyciu klawiatury będziesz musiał ponownie aktywować tryb parowania i podłączyć urządzenie.

2. Wyłącz klawiaturę, a następnie włącz ją ponownie i podłącz do urządzenia.

IOS/Android/Windows

Fn + Esc	Powrót do ekranu głównego
Fn + F1	Szukaj
Fn + F2	Zmniejsz jasność
Fn + F3	Zwiększ jasność
Fn + F4	Zrzut ekranu
Fn + F5	Poprzednia piosenka
Fn + F6	Odtwórz / Pauza
Fn + F7	Następna piosenka
Fn + F8	Niemu
Fn + F9	Zmniejsz głośność
Fn + F10	Zwiększ głośność
Fn + F11	Ekran blokady
Fn + F12	Zmień metodę wprowadzania
Fn + Del	Wyczyść z powrotem

Windows

Fn + F1	Pomoc
Fn + F2	Przemianować
Fn + F3	Szukaj
Fn + F4	Otwórz listę paska adresu lub umieść kursor na pasku adresu
Fn + F5	Przywrócić
Fn + F6	Umieść kursor na pasku adresu lub przełącz element przeglądarki
Fn + F7	NIE
Fn + F8	Pokaż menu Start
Fn + F9	NIE
Fn + F10	Otwarta oferta
Fn + F11	Pełny ekran
Fn + F12	Zapisz jako

Funkcja touchpada (iOS)



Dotknięcie: Dotknij jednym palcem, aż poczujesz reakcję dotykową.



Dotknij i przytrzymaj: przytrzymaj dotyk jednym palcem.



Przeciąganie: Dotknij i przytrzymaj element, a następnie przesunij palcem po panelu dotykowym.



Wybudzenie iPad: dotknij panelu dotykowego. Jeśli używasz klawiatury zewnętrznej, naciśnij dowolny klawisz.



Otwórz dok: Przesuń jednym palcem po dolnej krawędzi ekranu.



Przejdź do ekranu głównego:

Przesuń wskaźnik jednym palcem wzdłuż dolnej krawędzi ekranu. Po pojawieniu się Docku ponownie przesuń wskaźnik nad dolną krawędź ekranu. Można też dotknąć paska u dołu ekranu (na iPadzie wyposażonym w Face ID).



Wyświetl pasek boczny: Przesuń wskaźnik jednym palcem po prawej krawędzi ekranu. Aby ukryć pasek boczny, przesuń palcem w prawo jeszcze raz.



Otwórz Centrum sterowania:

Użyj jednego palca, aby przesunąć wskaźnik, aby wybrać ikonę statusu w prawym górnym rogu, a następnie stuknij. Możesz też wybrać ikonę statusu w prawym górnym rogu i przesunąć jednym palcem w górę.

**Otwórz Centrum powiadomień:**

Użyj jednego palca, aby przesunąć wskaźnik, aby wybrać ikonę statusu w lewym górnym rogu, a następnie stuknij. Lub przesun wskaźnik jednym palcem w górną, środkową część ekranu.



Przesuń w górę lub w dół: Przesuń w górę lub w dół podwójnym palcem.



Przesuń w lewo lub prawo: Przesuń w lewo lub prawo podwójnym palcem.



Przybliżanie i oddalanie: Umieść dwa palce blisko siebie. Rozsuń je, aby powiększyć obraz, lub ściśnij, aby go pomniejszyć.



Przejdź do ekranu głównego: przesun trzema palcami w górę.

**Otwórz przełącznik aplikacji:**

Przesuń trzema palcami w górę, przytrzymaj przez chwilę, a następnie unieś palce. Możesz też złączyć cztery palce, przytrzymać je przez chwilę, a następnie unieść.



Przełączaj się między otwartymi aplikacjami. Przesuń trzema palcami w lewo lub prawo.

**Otwórz widok „Dzisiaj”:**

Podczas wyświetlania ekranu głównego lub ekranu blokady przesun dwoma palcami w prawo.



Otwórz wyszukiwanie na ekranie głównym, przesuwając w dół dwoma palcami.

**Pomocne stuknięcie:**

Dwukrotnie stuknij dwoma palcami ikony na ekranie głównym, wiadomości e-mail w skrzynce odbiorczej lub przycisk „Aparat” w Centrum sterowania, aby wyświetlić menu szybkich akcji. Jeśli używasz zewnętrznej klawiatury, możesz przytrzymać klawisz Control i dotknąć panelu dotykowego.

Funkcja touchpada (Android/Windows)

Stuknięcie jednym palcem: lewy przycisk myszy



Przewijanie jednym palcem: ruch kursora myszy



Stuknięcie dwoma palcami: prawy przycisk myszy



Ruch pionowy dwoma palcami: przewijanie pionowe za pomocą kółka myszy



Przesunięcie trzema palcami w górę: otwieranie okna Aktywne



Przesuń trzema palcami w dół: Pokaż pulpity



Przesunięcie trzema palcami w lewo lub w prawo: przełączenie aktywnego okna

Parametry podstawowe: (niektóre parametry mogą się różnić w zależności od warunków obiektywnych).

Napięcie robocze: 3,0 V~4,2 V

Czas działania: ≥140 godzin

Prąd w trybie uśpienia: ≤0,3 mA

Żywotność klawiatury: 3 miliony razy

Zasięg potężnienia: 10m

Prąd ładowania: 200mA

Port ładowania: TYP-C

Kod parowania: Nie

Prąd roboczy: ≤3,0 mA

Czas czuwania baterii: ≥100 dni

Pojemność akumulatora litowo-jonowego: 280mAh

Wejście ładunku elektrycznego: 5 V , 500 mA

Czas ładowania: 1-2 godziny

Czas ponownego połączenia: 2~3 sekundy

Temperatura pracy: -10°C~+55°C

Siła nacisku klawisza: 50g~70g

Czyszczyć szmatką zwilżoną wodą.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego korzystania z wyrobu.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YBK 1100] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Objaśnienie symboli znajdujących się na odwrocie instrukcji: Urządzenie ładujące USB typu C nie jest dołączone do zestawu. Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 3 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 6.3 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

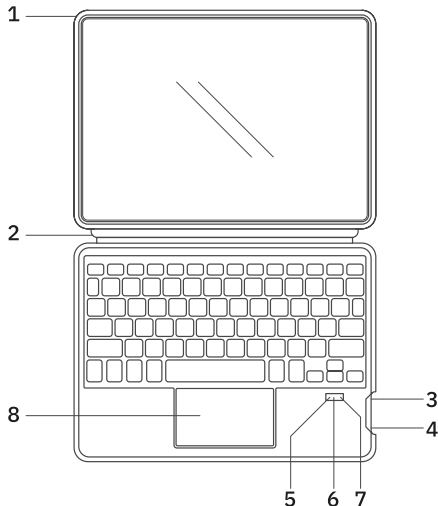
Eszköz leírása:

1. Eset
2. Összekötő szalag
3. C típusú töltőport
4. Be/Ki gomb
5. Caps Lock LED
6. Párosítási LED
7. Töltést jelző LED
8. Érintőpad

A Caps Lock jelzőfény (kék fény)

S Párosítás/Bekapcsolásjelző (kék fény)

⚡ Tápellátásjelző (pirosan villog, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, folyamatosan pirosan világít töltés közben, teljesen feltöltött állapotban kialszik)

**Vezeték nélküli billentyűzet csatlakoztatásához:**

1. Kapcsolja be a készüléket, a vezeték nélküli jelzőfény gyorsan villog, a billentyűzet az első csatornára lép, a párosítási állapot és az érvényességi idő körülbelül 60 másodperc. Aktiválja a Bluetooth keresési funkciót a külső eszközön, és kattintson a megtalált „c” elemre. A sikeres párosítás után a jelzőfény kialszik, és elkezdheti használni a billentyűzetet.

2. Ez a termék több csatornát támogat, és egyszerre három eszközhöz is csatlakoztatható; nyomja meg röviden az FN + [Q] / [W] / [E] gombot. Csatornaváltó gomb (kék fény 2 másodpercig világít),

Nyomja meg hosszan az FN + [Q] / [W] / [E] gombot 3 másodpercig a Bluetooth párosítási módba való belépéshez (kék fény villog).

3. Ha a billentyűzetet 10 percig nem használják, automatikusan alvó üzemmódba lép. Mert Nyomjon

meg bármelyik gombot az ébresztéshez. Ha a billentyűzetet 30 másodpercig nem használják, a billentyűzet háttérvilágítása alvó üzemmódba kapcsol, a háttérvilágítás kikapcsol, és bármelyik billentyű megnyomása újra bekapcsolja.

4. Tápellátásjelző – kék fény 2 másodpercig világít, alacsony feszültség – folyamatosan villogó piros fény, töltés – folyamatosan világító piros fény, a teljes feltöltés után kialszik.

5. Nyomja le egyszerre az Esc és a Delete billentyűket 3-5 másodpercig a billentyűzet gyári beállításainak visszaállításához.

A billentyűzet csatlakozásának bontása:

1. A párosítási információk törlésével az eszközhöz a billentyűzet következő használatakor újra kell aktiválnia a párosítási módot, és csatlakoztatnia kell az eszközhöz.

2. Kapcsolja ki a billentyűzetet, majd kapcsolja be újra, és csatlakoztassa az eszközéhez.

IOS/Android/Windows

Fn + Esc	Vissza a főképernyőre
Fn + F1	Keresés
Fn + F2	Csökkentse a fényerőt
Fn + F3	Növelje a fényerőt
Fn + F4	Képernyőkép
Fn + F5	Előző dal
Fn + F6	Lejátszás / Szünet
Fn + F7	Következő dal
Fn + F8	Néma
Fn + F9	Hangerő csökkentése
Fn + F10	Hangerő növelése
Fn + F11	Zárolási képernyő
Fn + F12	Váltás beviteli módra
Fn + Del	Tiszta hát

Windows

Fn + F1	Segítség
Fn + F2	Átnevezés
Fn + F3	Keresés
Fn + F4	Nyissa meg a címsor listáját, vagy helyezze a kurzort a címsorba
Fn + F5	Visszaállítás
Fn + F6	Vigye a kurzort a címsorba, vagy váltson böngészőelemre
Fn + F7	Nem
Fn + F8	Start menü megjelenítése
Fn + F9	Nem
Fn + F10	Nyílt ajánlat
Fn + F11	Teljes képernyő
Fn + F12	Mentés másként

Érintőpad funkció (iOS)



Koppintás: Koppintson egy ujjal, amíg tapintási reakciót nem érez.



Koppintás és tartás: Koppintson hosszan egy ujjal.



Húzás: Koppintson és tartson lenyomva egy elemet, majd húzza az ujját az érintőpadon.



iPad felébresztése: Koppintson az érintőpadra. Vagy, ha külső billentyűzetet használ, nyomjon meg egy tetszőleges billentyűt.



A dokk megnyitása: Húzza végig az egyik ujját a képernyő alján.



Lépjén a kezdőképernyőre:

Egy ujjal csúsztassa a mutatót a képernyő alsó szélén. Miután megjelenik a Dock, vigye a mutatót ismét a képernyő alsó szélé fölé. Vagy koppintson a képernyő alján található sávra (Face ID-val felszerelt iPaden).



Az oldalsáv megjelenítése: Egy ujjal húzza végig a mutatót a képernyő jobb szélén. Az oldalsáv elrejtéséhez pöccintsen ismét jobbra.



Nyissa meg a Vezérlőközpontot:

Egy ujjal mozgassa a mutatót a jobb felső sarokban található állapotikon kijelöléséhez, majd koppintson. Vagy válassza ki az állapot ikont a jobb felső sarokban, és pöccintsen felfelé egy ujjal.

**Értesítési központ megnyitása:**

Egy ujjal mozgassa a mutatót a bal felső sarokban található állapotikon kiválasztásához, majd koppintson. Vagy mozgassa a mutatót egy ujjal a képernyő felső részének közepén.

**Pöccintés felfelé vagy lefelé:**

Pöccintsen felfelé vagy lefelé dupla ujjal.

**Pöccintés balra vagy jobbra:**

Pöccintsen balra vagy jobbra dupla ujjal.



Nagyítás és kicsinyítés: Helyezzen két ujjat közel egymáshoz. Nagyításhoz húzza szét őket, kicsinyítéshez pedig csípje össze őket.



Ugrás a kezdőképernyőre: Húzza felfelé három ujját.

**Nyisd meg az alkalmazásváltót:**

Pöccintsen felfelé három ujjal, tartsa lenyomva egy pillanatig, majd emelje fel az ujjait. Vagy csípd össze négy ujjad, tartsd egy pillanatig, majd emeld fel az ujjaidat.



Váltás a megnyitott alkalmazások között. Pöccintsen balra vagy jobbra három ujjal.

**Nyissa meg a „Mai nap” nézetet:**

A kezdőképernyő vagy a zárolási képernyő megtekintése közben húzza jobbra két ujját.

**Nyissa meg a keresést a**

kezdőképernyőről két ujjával lefelé húzva.

**Segédkoppintás:**

Koppintson duplán két ujjal az ikonokra a kezdőképernyőn, az e-mailekre a beérkezett üzenetek mappájában vagy a Vezérlőközpont „Kamera” gombjára a gyorsműveleti menü megjelenítéséhez. Külső billentyűzet használata esetén tartsa lenyomva a Control billentyűt, és koppintson az érintőpadra.



Három ujjas pöccintés felfelé: Az aktív ablak megnyitása



Három ujjal lefelé pöccintés: Asztal megjelenítése



Három ujjal balra vagy jobbra húzás: aktív ablak váltása

Érintőpad funkció (Android/Windows)

Egy ujjas koppintás: bal egérgomb



Egy ujjal görgetés: egérkurzor mozgása



Két ujjas koppintás: jobb egérgomb



Függőleges mozgás két ujjal: függőleges görgetés egérgörgővel

Alapvető paraméterek: (egyes paraméterek az objektív körülményektől függően változhatnak).

Üzemi feszültség: 3,0 V ~ 4,2 V

Üzemidő: ≥140 óra

Áramerősség alvó üzemmódban: ≤0,3 mA

Billentyűzet élettartama: 3 millió alkalommal

Csatlakozási tartomány: 10m

Töltési áram: 200mA

Töltőport: C típusú

Párosítási kód: Nem

Üzemi áram: ≤3,0 mA

Akkumulátor készenléti ideje: ≥100 nap

Lítium-ion akkumulátor kapacitása: 280mAh

Elektromos töltés bemenet: 5V, 500mA

Töltési idő: 1-2 óra

Újracsatlakozási idő: 2-3 másodperc

Üzemi hőmérséklet: -10°C~+55°C

Billentyűleütési erő: 50g~70g

Tisztítása vízzel nedvesített ruhával.

A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért.

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Ez EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élő környezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YBK 1100] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

A kézikönyv hátoldalán található szimbólumok magyarázata: A USB Type-C töltőkészülék nem része a csomagnak. A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum 3 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 6.3 watt között kell lennie.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu

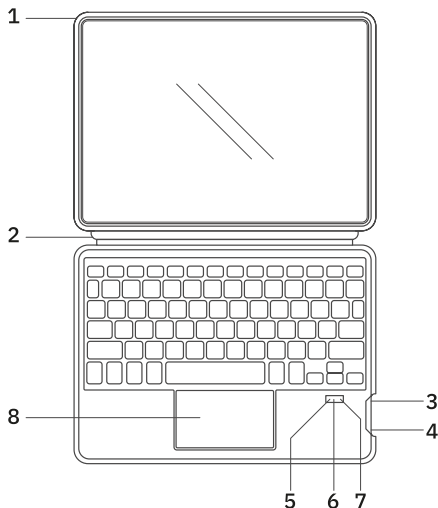
Opis uređaja:

1. Slučaj
2. Spojna traka
3. Port za punjenje tipa C
4. Dugme za uključivanje/isključivanje
5. LED lampica za Caps Lock
6. LED za uparivanje
7. LED za punjenje
7. Tačped
8. Dodirna površina

A Indikator za Caps Lock (plavo svetlo)

S Indikator uključivanja napajanja (plavo svetlo)

⚡ Indikator napajanja (ne svetli kada je baterija prazna, a svetli tokom punjenja i gasi se kada je baterija potpuno napunjena).

**Da biste se povezali sa bežičnom tastaturom:**

1. Uključite napajanje, indikatorska lampica bežične veze brzo treperi, tastatura ulazi u prvi kanal, status uparivanja i vreme validnosti su oko 60 sekundi. Aktivirajte funkciju Bluetooth pretrage na eksternom uređaju i kliknite na pronađenu „Yenkee“. Nakon uspešnog uparivanja, indikatorska lampica će se ugasiti i možete početi da koristite tastaturu.

2. Ovaj proizvod podržava više kanala i može se istovremeno povezati sa tri uređaja, kratak pritisak Fn + **[Q]** / **[W]** / **[E]** tastere u toku 2 sekunde,

Dugo pritisnite FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]** aster 3 sekunde da biste ušli u Bluetooth / režim uparivanja (plavo svetlo treperi).

3. Ako se tastatura ne koristi 10 minuta, ona će automatski preći u režim spavanja. Pritisnite bilo koji taster da biste je probudili. Ako se tastatura ne koristi

30 sekundi, pozadinsko osvetljenje tastature će preći u režim spavanja, isključuje se, a pritiskom na bilo koji taster ponovo će se aktivirati.

4. Indikator napajanja (plavo svetlo svetli 2 sekunde), nizak napon (svetlo neprekidno treperi), punjenje (crveno svetlo neprekidno svetli), svetlo će se ugasiti nakon potpunog punjenja.

5. Pritisnite tastere Esc i Delete istovremeno 3 do 5 sekundi da biste resetovali tastaturu na fabrička podešavanja.

Isključite vezu sa tastaturom

1. Brisanjem informacija o uparivanju na uređaju, sledeći put kada koristite tastaturu, moraćete ponovo da aktivirate režim uparivanja i povežete uređaj.

2. Isključite tastaturu, zatim je ponovo uključite i povežite je sa uređajem.

IOS/Android/Windows

Fn + Esc	Pređi na glavni ekran
Fn + F1	Pretraga
Fn + F2	Smanji osvetljenje
Fn + F3	Povećaj osvetljenje
Fn + F4	Snimak ekrana
Fn + F5	Prethodna pesma
Fn + F6	Pusti/Pauziraj
Fn + F7	Sledeća pesma
Fn + F8	Isključi zvuk
Fn + F9	Smanji
Fn + F10	Pojačaj zvuk
Fn + F11	Zaključaj ekran
Fn + F12	Promeni metod unosa
Fn + Del	Obriši nazad

Windows

Fn + F1	Pomoć
Fn + F2	Preimenuj
Fn + F3	Pretraga
Fn + F4	Otvori listu adresa ili postavi kursor u adresnu traku
Fn + F5	Vrati
Fn + F6	Postavi kursor u adresnu traku
Fn + F7	Ne
Fn + F8	Prikaži meni Start
Fn + F9	Ne
Fn + F10	Otvorena ponuda
Fn + F11	Ceo ekran
Fn + F12	Sačuvaj kao

Tačped (iOS)



Dodir: Dodirnite jednim prstom dok ne osetite taktilni odgovor.



Dodir i držanje: Držite dodir jednim prstom.



Prevlačenje: Dodirnite i držite stavku, a zatim pomerite prst preko tačke.



Buđenje iPad-a: Dodirnite tačped. Ili, ako koristite eksternu tastaturu, pritisnite bilo koji taster.



Otvaranje Dock-a: Prevucite jednim prstom preko dna ekrana.



Idite na početni ekran: Koristite jedan prst da pomerite pokazivač preko dna i ivice ekrana. Kada vidite Dok, ponovo prevucite pokazivač preko dna ekrana. Ili dodirnite traku na dnu ekrana (na iPadu sa Face ID-om).



Prikaz bočne trake: Prevucite pokazivač preko desne ivice ekrana jednim prstom. Da biste sakrili bočnu traku, ponovo prevucite prstom udesno.



Otvorite kontrolni centar: Koristite jedan prst da pomerite pokazivač i izaberite ikonu statusa u gornjem desnom uglu, a zatim dodirnite. Ili izaberite ikonu statusa u gornjem desnom uglu i prevucite prstom nagore.

**Otvorite centar za obaveštenja:**

Koristite jedan prst da pomerite pokazivač da biste izabrali ikonu statusa u gornjem levom uglu, a zatim dodirnite. Ili, pomerite pokazivač jednim prstom preko gornjeg središnjeg dela ekrana.

**Prevlačenje nagore ili nadole:**

Prevucite nagore ili nadole dvostrukim prstom.

**Prevucite prstom ulevo ili udesno:**

Prevucite sa dva prsta ulevo ili udesno.

**Povećavanje i smanjivanje:**

Približite dva prsta jedno drugom. Razmaknite ih za zumiranje ili spojite za smanjenje.



Idi na početni ekran: Prevucite nagore sa tri prsta.

**Otvorite preklopnik aplikacija:**

Prevucite nagore sa tri prsta, zadržite na trenutak, a zatim podignite prste. Ili spojite četiri prsta, zadržite na trenutak, pa ih podignite.



Prebacivanje između otvorenih aplikacija: Prevucite prstom ulevo ili udesno sa tri prsta.



Otvorite prikaz „Danas“: Dok pregledavate početni ili zaključni zaslon, prijedite prstom udesno s dva prsta.



Pomoćni dodir: Dvostruko dodirnite ikone na početnom ekranu, e-poruke u pristigloj pošti ili dugme „Kamera“ u Kontrolnom centru sa dva prsta za prikaz menija brzih radnji.



Ako koristite spoljnu tastaturu, možete držati pritisnut taster Control i dodirnuti dodirnu površinu.

Funkce touchpada(Android/Windows)



Dodir (jednim prstom): Levi taster miša.



Pomoćni dodir: Dvapat dodirnite sa dva prsta ikone na početnom ekranu.



Prevlačenje nagore sa tri prsta: Otvaranje aktivnog prozora.



Brisanje jednim prstom: Kretanje kursora miša.



Dodir sa dva prsta: Desni taster miša.



Vertikalno kretanje sa dva prsta: Vertikalno skrolovanje pomoću točkića miša.



Prevucite nadole sa tri prsta: Prikaži radnu površinu.

Prevucite levo ili desno sa tri prsta: Prebacivanje aktivnih prozora.

Osnovni parametri: (neki parametri mogu da variraju u zavisnosti od aktivnih uslova)

Kod za uparivanje: Ne

Radna struja: ≤3.0mA

Radni napon: 3.0V-4.2V

Struja u režimu spavanja: ≤0.3mA

Vreme rada: 140 sati

Vreme pripravnosti baterije: 100 dana

Kapacitet litijum-jonske baterije: 280mAh

Ulaz električnog napona: 5V, 500mA

Vreme punjenja: 1-2 sata

Vreme ponovnog povezivanja: 2-3 sekunde

Radna temperatura: -10°C ~ +55°C

Sila pritiska tastera: 50-70g

Vek trajanja tastature: 3 miliona puta

Domet veze: 10m

Struja punjenja: 200mA

Port za punjenje: TYPE-C

Čistiti krpom nakvašenom u vodi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korišćenjem proizvoda.

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvatanje otpada.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Moli-mo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.

Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.



Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YBK 1100] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU.

Objašnjenje simbola na poledini uputstva: USB Type-C punjač nije uključen u pakovanje. Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje 3 vata, koji su potrebni radijskoj opremi, i najviše 6.3 vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.yenkee.eu

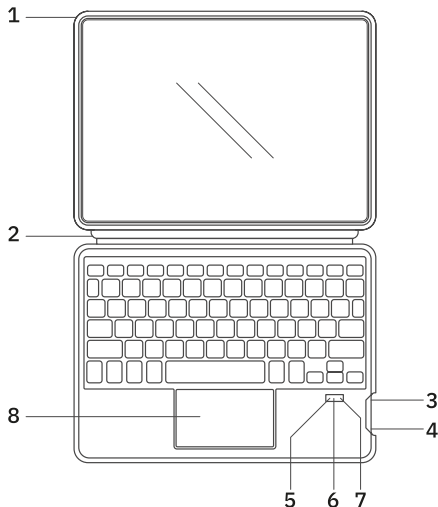
Opis uređaja:

1. Slučaj
2. Spojna traka
3. Priključak za punjenje tipa C
4. Gumb za uključivanje/isključivanje
5. LED lampica za Caps Lock
6. LED za uparivanje
7. LED za punjenje
8. Dodirna ploha

A Indikator Caps Locka (plavo svjetlo)

S Indikator uparivanja/uključenja (plavo svjetlo)

⚡ Indikator napajanja (treperi crveno kada je baterija niska, svijetli crveno tijekom punjenja, isključuje se kada je potpuno napunjena)

**Za spajanje bežične tipkovnice:**

1. Uključite napajanje, indikatorna lampica bežične veze brzo treperi, tipkovnica ulazi u prvi kanal, status uparivanja i vrijeme valjanosti su oko 60 sekundi.

Aktivirajte funkciju Bluetooth pretraživanja na vanjskom uređaju i kliknite na pronađenu „Yenkee“. Nakon uspješnog uparivanja, indikatorna lampica će se ugasiti i možete početi koristiti tipkovnicu.

2. Ovaj proizvod podržava više kanala i može se istovremeno spojiti na tri uređaja; kratko pritisnite FN + [Q] / [W] / [E]. Tipka za promjenu kanala (plavo svjetlo svijetli 2 sekunde),

Dugo pritisnite tipku FN + [Q] / [W] / [E] 3 sekunde za ulazak u način uparivanja putem Bluetootha (plavo svjetlo treperi).

3. Ako se tipkovnica ne koristi 10 minuta, automatski će ući u stanje mirovanja. Za Pritisnite bilo koju

tipku za buđenje. Ako se tipkovnica ne koristi 30 sekundi, pozadinsko osvijetljenje tipkovnice prići će u stanje mirovanja, isključit će se, a pritiskom na bilo koju tipku ponovno će se aktivirati.

4. Indikator napajanja — plavo svjetlo svijetli 2 sekunde, nizak napon — crveno svjetlo neprestano treperi, punjenje — crveno svjetlo neprestano svijetli, svjetlo će se ugasiti nakon potpunog punjenja.

5. Istovremeno pritisnite tipke Esc i Delete 3 do 5 sekundi kako biste vratili tipkovnicu na tvorničke postavke.

Isključite priključak tipkovnice:

1. Brisanjem podataka o uparivanju na uređaju, sljedeći put kada koristite tipkovnicu, morat ćete ponovno aktivirati način uparivanja i spojiti uređaj.

2. Isključite tipkovnicu, zatim je ponovno uključite i spojite je na uređaj.

IOS/Android/Windows

	Povratak na glavni zaslom
	Pretraživanje
	Smanji svjetlinu
	Povećaj svjetlinu
	Snimka zaslona
	Prethodna pjesma
	Reproduciraj / Pauziraj
	Sljedeća pjesma
	Isključi zvuk
	Smanji glasnoću
	Povećaj glasnoću
	Zaključani zaslom
	Promjena načina unosa
	Očistite leđa

Windows

	Pomoć
	Preimenovati
	Pretraživanje
	Otvorite popis adresne trake ili postavite kursor u adresnu traku
	Vratiti
	Postavite kursor u adresnu traku ili preklomite element preglednika
	Ne
	Prikaži izbornik Start
	Ne
	Otvorena ponuda
	Cijeli zaslom
	Spremi kao

Funkcija dodirne plohe (iOS)



Dodirivanje: Dodirujte jednim prstom dok ne osjetite taktilni odgovor.



Dodirni i drži: Držite dodir jednim prstom.



Povlačenje: Dodirnite i držite stavku, a zatim pomaknite prst preko dodirne plohe.



Buđenje iPad-a: Dodirnite dodirnu plohu. Ili, ako koristite vanjsku tipkovnicu, pritisnite bilo koju tipku.



Otvaranje docka: Prijedite jednim prstom preko dna zaslona.



Idite na početni zaslom: Jednim prstom pomaknite pokazivač preko donjeg ruba zaslona. Nakon što se Dock pojavi, ponovno pomaknite pokazivač preko donjeg ruba zaslona. Ili dodirnite traku pri dnu zaslona (na iPadu opremljenom Face ID-om).



Prikaz bočne trake: Jednim prstom povucite pokazivač preko desnog ruba zaslona. Za skrivanje bočne trake ponovno prijedite prstom udesno.



Otvorite Kontrolni centar: Jednim prstom pomaknite pokazivač kako biste odabrali ikonu statusa u gornjem desnom kutu, a zatim dodirnite. Ili odaberite ikonu statusa u gornjem desnom kutu i povucite prema gore jednim prstom.



Otvorite Centar za obavijesti:
Jednim prstom pomaknite pokazivač kako biste odabrali ikonu statusa u gornjem lijevom kutu, a zatim dodirnite. Ili pomaknite pokazivač jednim prstom preko gornjeg središnjeg dijela zaslona.



Povlačenje prstom prema gore ili dolje: Povucite prstom prema gore ili dolje dvostrukim prstom.



Prijedite prstom lijevo ili desno: Povucite dvama prstima lijevo ili desno.



Povećavanje i smanjivanje:
Približite dva prsta jedan drugome. Razmaknite ih za zumiranje ili ih spojite za smanjenje.



Idi na početni zaslon: Povucite prema gore s tri prsta.



Otvorite prekidač aplikacija:
Povucite prema gore s tri prsta, zadržite trenutak, a zatim podignite prste. Ili stisnite četiri prsta zajedno, držite trenutak, a zatim podignite prste.



Přebacivanje između otvorenih aplikacija. Prijedite prstom lijevo ili desno s tri prsta.



Otvorite prikaz „Danas“:
Dok pregledavate početni ili zaključani zaslon, prijedite prstom udesno s dva prsta.



Otvorite pretraživanje s početnog zaslona povlačenjem dva prsta prema dolje.



Pomoćni dodir: Dvaput dodirnite s dva prsta ikone na početnom zaslonu, e-poruke u pristigloj pošti ili gumb „Kamera“ u Kontrolnom centru za prikaz izbornika brzih radnji. Ako koristite vanjsku tipkovnicu, možete držati pritisnutu tipku Control i dodirnuti dodirnu plohu.

Funkcija dodirne plohe (Android/Windows)



Dodir jednim prstom:
lijevu tipku miša



Pomicanje jednim prstom:
kretanje kursora miša



Dodir s dva prsta: desna tipka miša



Vertikalno kretanje s dva prsta:
vertikalno pomicanje kotačićem miša



Prijelaz s tri prsta prema gore:
otvaranje aktivnog prozora



Povucite prema dolje s tri prsta:
Prikaži radnu površinu



Povlačenje lijevo ili desno s tri prsta: prebacivanje aktivnog prozora

Osnovni parametri: (neki parametri mogu varirati ovisno o objektivnim uvjetima).

Radni napon: 3,0 V ~ 4,2 V

Vrijeme rada: ≥140 sati

Struja u stanju mirovanja: ≤0,3 mA

Vijek trajanja tipkovnice: 3 milijuna puta

Dolet veze: 10m

Struja punjenja: 200mA

Priključak za punjenje: TYPE-C

Kod za uparivanje: Ne

Radna struja: ≤3,0 mA

Vrijeme pripravnosti baterije: ≥100 dana

Kapacitet litij-ionske baterije: 280 mAh

Ulaz električnog naboja: 5V, 500mA

Vrijeme punjenja: 1-2 sata

Vrijeme ponovnog povezivanja: 2-3 sekunde

Radna temperatura: -10°C~+55°C

Sila pritiska tipke: 50g~70g

Čistite krpom navlaženom u vodi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korištenjem proizvoda.

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvrat otpada.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.



Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YBK 1100] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

Objašnjenje simbola na poleđini priručnika: USB Type-C punjač nije uključen u paket. Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje 3 vata koji su potrebni radijskoj opremi i najviše 6.3 vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

Περιγραφή συσκευής:

1. Υπόθεση
2. Λωρίδα σύνδεσης
3. Θύρα φόρτισης τύπου C
4. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5. LED Caps Lock
6. LED ζεύξης
7. LED φόρτισης
8. Επιφάνεια αφής

A Ένδειξη Caps Lock (μπλε φως)

S Ένδειξη σύζευξης/ενεργοποίησης (Μπλε φως)

⚡ Ένδειξη λειτουργίας (αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, σταθερά κόκκινη κατά τη φόρτιση, σβήνει όταν φορτιστεί πλήρως)

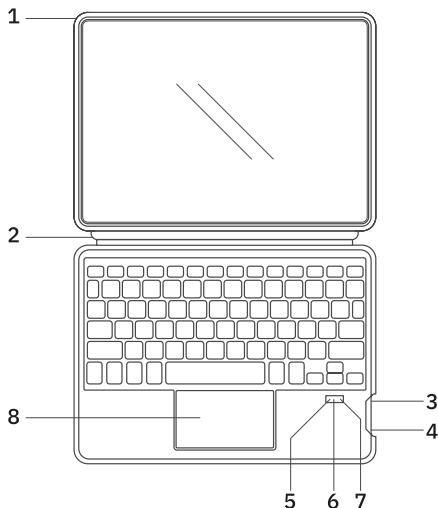
Για να συνδέσετε ένα ασύρματο πληκτρολόγιο:

1. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία, η ενδεικτική λυχνία ασύρματης λειτουργίας αναβοσβήνει γρήγορα, το πληκτρολόγιο εισέρχεται στο πρώτο κανάλι, η κατάσταση σύζευξης και ο χρόνος ισχύος είναι περίπου 60 δευτερόλεπτα. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία αναζήτησης Bluetooth στην εξωτερική συσκευή και κάντε κλικ στο „Yenkee” που βρέθηκε. Μετά την επιτυχή σύζευξη, η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει και μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το πληκτρολόγιο.

2. Αυτό το προϊόν υποστηρίζει πολλαπλά κανάλια και μπορεί να συνδεθεί σε τρεις συσκευές ταυτόχρονα. Πατήστε σύντομα το πλήκτρο FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]**. Πλήκτρο εναλλαγής καναλιών (μπλε λυχνία αναμμένη για 2 δευτερόλεπτα),

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο FN + **[Q]** / **[W]** / **[E]** για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth (αναβοσβήνει η μπλε λυχνία).

3. Εάν το πληκτρολόγιο δεν χρησιμοποιηθεί για 10 λεπτά, θα εισέλθει σε λειτουργία αυτόματης



αναστολής λειτουργίας. Για Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να ξυπνήσετε. Εάν το πληκτρολόγιο δεν χρησιμοποιηθεί για 30 δευτερόλεπτα, ο οπίσθιος φωτισμός του πληκτρολογίου θα μεταβεί σε λειτουργία αναστολής λειτουργίας, ο οπίσθιος φωτισμός θα απενεργοποιηθεί και το πάτημα οποιουδήποτε πλήκτρου θα τον επανενεργοποιήσει.

4. Ένδειξη λειτουργίας — μπλε λυχνία αναμμένη για 2 δευτερόλεπτα, χαμηλή τάση — η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει συνεχώς, φόρτιση — η κόκκινη λυχνία αναμμένη συνεχώς, η λυχνία θα σβήσει μετά την πλήρη φόρτιση.

5. Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα Esc και Delete για 3 έως 5 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε το πληκτρολόγιο στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Αποσυνδέστε τη σύνδεση του πληκτρολογίου:

1. Διαγράφοντας τις πληροφορίες σύζευξης στη συσκευή, την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το πληκτρολόγιο, θα χρειαστεί να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία σύζευξης και να συνδέσετε τη συσκευή.

2. Απενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο, ενεργοποιήστε το ξανά και συνδέστε το στη συσκευή σας.

IOS/Android/Windows

Fn + Esc	Επιστροφή στην κύρια οθόνη
Fn + F1	Ερευνα
Fn + F2	Μειώστε τη φωτεινότητα
Fn + F3	Αύξηση φωτεινότητας
Fn + F4	Στιγμιότυπο οθόνης
Fn + F5	Προηγούμενο τραγούδι
Fn + F6	Αναπαραγωγή / Παύση
Fn + F7	Επόμενο τραγούδι
Fn + F8	Βουβός
Fn + F9	Μείωση έντασης ήχου
Fn + F10	Αύξηση έντασης ήχου
Fn + F11	Κλειδωμα οθόνης
Fn + F12	Αλλαγή μεθόδου εισαγωγής
Fn + Del	Καθαρή πλάτη

Windows

Fn + F1	Βοήθεια
Fn + F2	Μετονομάζω
Fn + F3	Ερευνα
Fn + F4	Άνοιγμα της λίστας της γραμμής διευθύνσεων ή τοποθέτηση του κέρσορα στη γραμμή διευθύνσεων
Fn + F5	Επαναφέρειω
Fn + F6	Τοποθετήστε τον κέρσορα στη γραμμή διευθύνσεων ή εναλλαγή στοιχείου προγράμματος περιήγησης
Fn + F7	Οχι
Fn + F8	Εμφάνιση μενού Έναρξη
Fn + F9	Οχι
Fn + F10	Ανοιχτή προσφορά
Fn + F11	Πλήρης οθόνη
Fn + F12	Αποθήκευση ως

Λειτουργία touchpad (iOS)



Πατήστε: Πατήστε με ένα δάχτυλο μέχρι να νιώσετε μια απτική απόκριση.



Παρατεταμένο πάτημα: Κρατήστε πατημένο το πάτημα με ένα δάχτυλο.



Σύρσιμο: Πατήστε παρατεταμένα ένα στοιχείο και, στη συνέχεια, μετακινήστε το δάχτυλό σας κατά μήκος της επιφάνειας αφής.



Αφύπνιση iPad: Αγγίξτε την επιφάνεια αφής. Ή, αν χρησιμοποιείτε εξωτερικό πληκτρολόγιο, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο.



Άνοιγμα της βάσης: Σύρετε ένα δάχτυλο στο κάτω μέρος της οθόνης.



Μεταβείτε στην Αρχική οθόνη: Χρησιμοποιήστε ένα δάχτυλο για να σύρετε τον δείκτη κατά μήκος του κάτω άκρου της οθόνης. Αφού εμφανιστεί το Dock, μετακινήστε ξανά τον δείκτη πάνω από το κάτω άκρο της οθόνης. Ή πατήστε τη γραμμή στο κάτω μέρος της οθόνης (σε iPad εξοπλισμένο με Face ID).



Εμφάνιση της πλαϊνής γραμμής: Με ένα δάχτυλο, σύρετε τον δείκτη πάνω από τη δεξιά άκρη της οθόνης. Για να αποκρύψετε την πλαϊνή μπάρα, σύρετε ξανά προς τα δεξιά.



Άνοιγμα Κέντρου Ελέγχου: Χρησιμοποιήστε ένα δάχτυλο για να μετακινήσετε τον δείκτη για να επιλέξετε το εικονίδιο κατάστασης στην επάνω δεξιά γωνία και, στη συνέχεια, πατήστε. Ή επιλέξτε το εικονίδιο κατάστασης στην επάνω δεξιά γωνία και σύρετε προς τα πάνω με ένα δάχτυλο.



Άνοιγμα Κέντρου Ειδοποιήσεων:
Χρησιμοποιήστε ένα δάχτυλο για να μετακινήσετε τον δείκτη για να επιλέξετε το εικονίδιο κατάστασης στην επάνω αριστερή γωνία και, στη συνέχεια, πατήστε. Ή μετακινήστε τον δείκτη με ένα δάχτυλο στο επάνω κέντρο της οθόνης.



Σάρωση προς τα πάνω ή προς τα κάτω: Σύρετε προς τα πάνω ή προς τα κάτω με δύο δάχτυλα.



Σάρωση προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά: Σύρετε προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά με διπλό δάχτυλο.



Μεγέθυνση και σμίκρυνση:
Τοποθετήστε δύο δάχτυλα κοντά το ένα στο άλλο. Ανοίξτε τα για μια μεγέθυνση ή πλησιάστε τα για σμίκρυνση.



Μετάβαση στην Αρχική οθόνη: Σύρετε προς τα πάνω με τρία δάχτυλα.



Άνοιγμα της εναλλαγής εφαρμογών:
Σύρετε προς τα πάνω με τρία δάχτυλα, κρατήστε το για μια στιγμή και, στη συνέχεια, σηκώστε τα δάχτυλά σας. Ή πιέστε τέσσερα δάχτυλα μαζί, κρατήστε το για μια στιγμή και μετά σηκώστε τα δάχτυλά σας.



Εναλλαγή μεταξύ ανοιχτών εφαρμογών. Σύρετε προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά με τρία δάχτυλα.



Ανοίξτε την προβολή „Σήμερα“:
Ενώ προβάλλετε την Αρχική οθόνη ή την οθόνη κλειδώματος, σύρετε προς τα δεξιά με δύο δάχτυλα.



Ανοίξτε την αναζήτηση από την Αρχική οθόνη σύροντας προς τα κάτω με δύο δάχτυλα.



Υποβοηθητικό πάτημα: Πατήστε δύο φορές με δύο δάχτυλα στα εικονίδια στην Αρχική οθόνη, στα email στα εισερχόμενά σας ή στο κουμπί «Κάμερα» στο Κέντρο ελέγχου για να εμφανιστεί το μενού γρήγορης δράσης τους.

Εάν χρησιμοποιείτε εξωτερικό πληκτρολόγιο, μπορείτε να κρατήσετε πατημένο το πληκτρο Control και να πατήσετε την επιφάνεια αφής.

Λειτουργία touchpad (Android/Windows)



Αγγίξτε με ένα δάχτυλο:
αριστερό κουμπί του ποντικιού



Κύλιση με ένα δάχτυλο:
κίνηση του κέρσorra του ποντικιού



Πάτημα με δύο δάχτυλα: δεξί κουμπί του ποντικιού



Κάθετη κίνηση με δύο δάχτυλα:
κατακόρυφη κύλιση με τον τροχό του ποντικιού



Σάρωση με τρία δάχτυλα προς τα πάνω: άνοιγμα του ενεργού παραθύρου



Σύρετε προς τα κάτω με τρία δάχτυλα:
Εμφάνιση επιφάνειας εργασίας



Σύρετε προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά με τρία δάχτυλα:
εναλλαγή ενεργού παραθύρου

Βασικές παράμετροι: (ορισμένες παράμετροι ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις αντικειμενικές συνθήκες).

Τάση λειτουργίας: 3.0V-4.2V

Χρόνος λειτουργίας: ≥140 ώρες

Ρεύμα σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας: ≤0,3mA

Διάρκεια ζωής ηλεκτρολογίου: 3 εκατομμύρια φορές

Εμβέλεια σύνδεσης: 10 μέτρα

Ρεύμα φόρτισης: 200mA

Θύρα φόρτισης: TYPE-C

Κωδικός ζεύξης: Όχι

Ρεύμα λειτουργίας: ≤3,0mA

Χρόνος αναμονής μπαταρίας: ≥100 ημέρες

Χωρητικότητα μπαταρίας ιόντων λιθίου: 280mAh

Είσοδος ηλεκτρικού φορτίου: 5V, 500mA

Χρόνος φόρτισης: 1-2 ώρες

Χρόνος επανασύνδεσης: 2-3 δευτερόλεπτα

Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C~+55°C

Δύναμη πλήκτρων: 50g~70g

Καθαρίστε με ένα βρεγμένο πανί.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμάτων.

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών



Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

CE Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια. Ενδέχεται να υπάρχουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιωμάτος μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών

Με την παρουσία ο/η FAST ČR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YBK 1100] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Επεξήγηση των συμβόλων στο πίσω μέρος του εγχειριδίου: Η συσκευή φόρτισης USB Type-C δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ τουλάχιστον 3 Watt, που απαιτούνται για τον ραδιοεξοπλισμό, και το πολύ 6.3 Watt, ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu.

[illegible]

[illegible]

Yenkee

Manufacturer:

FAST CR, a.s., U Sanitasu 1621,
25101 Ricany, Czech Republic
info@yenkee.cz

Battery Type: Li-Ion
Battery Model: 382035
Capacity: 280mah
Volt: 3.7v
Energy: 1.036Wh

Battery Manufacturer:

Shenzhen Guangjun Electronic Technology Co. Ltd
Add: 305B, Upper Small Industrial Zone, Jinhua
Road, Zone 75, Liutang Community, Xixiang Street,
Baoan District, SZ, GD, P. R. China

